झारखण्ड गृह रक्षा वाहिनी, रामगढ़।

विज्ञापन संख्या–01/2026

रामगढ़ जिला के गृह रक्षक के रूप में नामांकन के लिए विज्ञापन।

1. रामगढ़ जिला में गृह रक्षक के रूप में नामांकन के लिए रिक्तियों के विरूद्ध सुयोग्य उम्मीदवारों से विहित प्रपत्र में आवेदन आमंत्रित किये जाते हैं। ग्रामीण गृह रक्षक तथा शहरी गृह रक्षक के लिए आवेदन विहित प्रपत्र में अलग–अलग जमा करेंगे।

नोटः– (i) गृह रक्षा वाहिनी एक स्वयंसेवी संगठन है तथा गृह रक्षक उसके स्वयंसेवी सदस्य होते हैं। जितने दिन आवश्यकतानुसार उन्हें कर्त्तव्य पर प्रतिनियुक्त किया जाता है उतने कार्य दिवस के लिए सरकार द्वारा निर्धारित दर पर भत्ता भुगतान देय होता है। यह कोई वैतनिक सरकारी नौकरी या आजीविका का माध्यम नहीं है। अतः, उन्हीं उम्मीदवारों से आवेदन की अपेक्षा की जाती है, जो राष्ट्र की सेवा निःस्वार्थ करने के लिए तत्पर हो।

(ii) झारखण्ड गृह रक्षक (स्वयंसेवक) नियमावली, 2014 के अनुरूप गृह रक्षकों का नामांकन 4 वर्ष के लिए किया जाता है तथा पूर्व नामांकित वैसे गृह रक्षक जिनका बॉण्ड 4 वर्ष के बाद समाप्त हो जाता है, उनका पुनर्नामांकन कंडिका– 6 के अन्तर्गत किया जाता है।

2. गृह रक्षक के रूप में नामांकन के लिए उपलब्ध रिक्ति निम्नवत् है, जो घट/बढ़ सकती है।

(क) ग्रामीण (महिला/पुरूष) की रिक्तिः–

क्र0	प्रखण्ड का नाम	महिला	पुरूष	रिक्ति
1.	रामगढ़	20	20	40
2.	पतरातु	26	26	52
3.	गोला	17	18	35
4.	माण्डु	30	31	61
5.	चितरपुर	01	02	03
6.	दुलमी	11	11	22
	कुल–	**105**	**108**	**213**

(ख) शहरी (महिला/पुरूष) की रिक्तिः–

क्र0	शहरी क्षेत्र	महिला	पुरूष	रिक्ति
1.	शहरी तकनीकी	17	18	35
2.	शहरी गैर तकनीकी	18	18	36
	कुल–	**35**	**36**	**71**

उपरोक्त दोनों कोटि–(ग्रामीण/शहरी गृह रक्षकों) के लिए नामांकन में 50 प्रतिशत पद महिलाओं के लिए कर्णांकित होगें।

महिलाओं के लिए कर्णांकित पदों में से 5 प्रतिशत पद अर्हता प्राप्त तलाकशुदा/परित्याक्ता/विधवा महिलाओं के लिए आरक्षित होगा। तलाकशुदा/परित्याक्ता/विधवा अभ्यर्थी के उपलब्ध नहीं रहने की स्थिति में उक्त 5 प्रतिशत पद पुनः महिलाओं के लिए कर्णांकित प्रतिशत में समाहित हो जायेगा।

शहरी गृह रक्षकों के लिए रिक्ति में 50 प्रतिशत पद तकनीकी दक्ष उम्मीदवारों के लिए होगा। योग्य उम्मीदवार नहीं मिलने पर गैर तकनीकी/तकनीकी दक्ष की रिक्ति एक दूसरे से भरी जायेगी।

3. **अर्हताः—**

(क) आवासीयः—

(i) ग्रामीण गृह रक्षकः— अभ्यर्थी को रामगढ़ जिला के उस प्रखण्ड का स्थायी निवासी होना चाहिए जहाँ से ग्रामीण गृह रक्षक के रूप में नामांकन के लिए आवेदन देता है। अपने आवेदन के साथ राज्य सरकार के द्वारा प्राधिकृत सक्षम प्राधिकार से निर्गत ऑनलाईन आवासीय प्रमाण पत्र की स्वअभिप्रमाणित छायाप्रति संलग्न करेंगे।

(ii) शहरी गृह रक्षकः— अभ्यर्थी को रामगढ़ जिला के शहरी क्षेत्र का सामान्य निवासी होना चाहिए। अपने आवेदन के साथ राज्य सरकार के द्वारा प्राधिकृत सक्षम प्राधिकार से निर्गत ऑनलाईन आवासीय प्रमाण पत्र की स्वअभिप्रमाणित छायाप्रति संलग्न करेंगे।

(ख) उम्र सीमाः— 01.01.2026 को 19 से 40 वर्ष।

(सक्षम प्राधिकार द्वारा निर्गत जन्म तिथि प्रमाण पत्र की स्वअभिप्रमाणित छायाप्रति संलग्न करेंगे)।

(ग) शैक्षणिक योग्यताः—

(i) ग्रामीण गृह रक्षकों के लिए न्यूनतम 7वीं पास।

(ii) शहरी गृह रक्षकों के लिए न्यूनतम मैट्रिक (10वीं) पास।

(सक्षम प्राधिकार द्वारा निर्गत शैक्षणिक प्रमाण पत्र की स्वअभिप्रमाणित छायाप्रति संलग्न करेंगे)।

(घ) शारीरिक मापदण्डः— (ग्रामीण/शहरी गृह रक्षक दोनों के लिए समान)।

(i) लम्बाईः—	पुरूष—	162 से0मी0 (सामान्य/ओ0बी0सी0/बी0सी0)
		157 से0मी0 (अ0ज0जा0/अ0जा0)
	महिला—	148 से0मी0 (सभी के लिए)
(ii) सीनाः—	पुरूष—	79 से0मी0 (सामान्य/ओ0बी0सी0/बी0सी0)
		76 से0मी0 (अ0ज0जा0/अ0जा0)

(SC/ST उम्मीदवारों शारीरिक माप में छूट के लिए सक्षम प्राधिकार द्वारा निर्गत ऑनलाईन जाति प्रमाण पत्र की स्वअभिप्रमाणित छायाप्रति संलग्न करेंगे)।

(ङ) तकनीकी दक्षता (सिर्फ तकनीकी दक्ष शहरी गृह रक्षक अभ्यर्थियों के लिए):— अभ्यर्थी को विभिन्न तकनीकी क्षेत्रों में दक्ष होना चाहिए तथा उससे संबंधित किसी कार्यालय में कार्यरत/स्वनियोजित तथा तकनीकी जानकार होना चाहिए। इन जानकारों को सामान्य रूप से तकनीकी योग्य माना जायेगा— चिकित्सक, अभियंता, अधिवक्ता, प्राध्यापक, नर्स, कम्प्युटर ऑपरेटर, टंकक, लाईसेंसधारी चालक (एच0एम0भी0/एल0एम0भी0), रसोईया, बढ़ई, मोची, धोबी, नाई, बिजली मिस्त्री, माली, पलम्बर आदि।

(सक्षम प्राधिकार द्वारा निर्गत प्रमाण पत्र की स्वअभिप्रमाणित छायाप्रति संलग्न करेंगे)।

4. **चयन प्रक्रियाः–** गृह विभाग झारखण्ड सरकार राँची की अधिसूचना संख्या–5442, दिनांक–20.10.2014 के आलोक में चयन समिति द्वारा निर्धारित चयन प्रक्रिया के अन्तर्गत निम्नलिखित जाँच परीक्षा ली जायेगी।

(क) शारीरिक जाँच परीक्षाः–इसके अन्तर्गत 1 मील की दौड़, ऊँची कूद, लम्बी कूद, शॉट पूट सम्मिलित होगा, जिसमें अंक निम्नवत् प्रदान किया जायेगा।

(i) ग्रामीण गृह रक्षक तथा गैर तकनीकी शहरी गृह रक्षक अभ्यर्थियों के लिएः–

जाँच	पुरूष	महिला
दौड़ (1 मील)	5 मिनट या पहले– 20 अंक 5 से अधिक 6 मिनट तक– 10 अंक 6 मिनट से अधिक समय लेने वाले अयोग्य माने जायेंगे।	8 मिनट या पहले– 20 अंक 8 से अधिक 10 मिनट तक– 10 अंक 10 मिनट से अधिक समय लेनेवाले अयोग्य माने जायेंगे।
ऊँची कूद	(क) न्यूनतम 4 फीट – 5 अंक (ख) 4फीट–4फीट 3ईंच – 6 अंक (ग) 4फीट 3ईंच–4फीट 6ईंच – 7 अंक (घ) 4फीट 6ईंच–4फीट 9ईंच – 8 अंक (च) 4फीट 9ईंच–5फीट – 9 अंक (छ) 5फीट से अधिक – 10 अंक	(क) न्यूनतम 3 फीट – 5 अंक (ख) 3फीट–3फीट 3ईंच – 6 अंक (ग) 3फीट 3ईंच–3फीट 6ईंच – 7 अंक (घ) 3फीट 6ईंच–3फीट 9ईंच – 8 अंक (च) 3फीट 9ईंच–4फीट – 9 अंक (छ) 4फीट से अधिक – 10 अंक
लम्बी कूद	(क) न्यूनतम 12 फीट – 5 अंक (ख) 12फीट–13फीट – 6 अंक (ग) 13फीट–14फीट – 7 अंक (घ) 14फीट–15फीट – 8 अंक (च) 15फीट–16फीट – 9 अंक (छ) 16फीट से अधिक – 10 अंक	(क) न्यूनतम 9 फीट – 5 अंक (ख) 9फीट–10फीट – 6 अंक (ग) 10फीट–11फीट – 7 अंक (घ) 11फीट–12फीट – 8 अंक (च) 12फीट–13फीट – 9 अंक (छ) 13फीट से अधिक – 10 अंक
शॉट पूट	16 पौण्ड–न्यूनतम – 16 फीट	10 पौण्ड–न्यूनतम – 10 फीट

(ii) तकनीकी दक्ष शहरी गृह रक्षक अभ्यर्थियों के लिएः–

जाँच	पुरूष	महिला
दौड़ (1 मील)	6 मिनट या पहले– 20 अंक 6 से अधिक 8 मिनट तक– 10 अंक 8 मिनट से अधिक समय लेने वाले अयोग्य माने जायेंगे।	8 मिनट या पहले– 20 अंक 8 से अधिक 12 मिनट तक– 10 अंक 12 मिनट से अधिक समय लेनेवाले अयोग्य माने जायेंगे।
ऊँची कूद	(क) न्यूनतम 3.5फीट – 5 अंक (ख) 4फीट से अधिक – 10 अंक	(क) न्यूनतम 2.5फीट – 5 अंक (ख) 3फीट से अधिक – 10 अंक
लम्बी कूद	(क) न्यूनतम 9फीट – 5 अंक (ख) 10फीट से अधिक – 10 अंक	(क) न्यूनतम 6फीट – 5 अंक (ख) 7फीट से अधिक – 10 अंक
शॉट पूट	16 पौण्ड–न्यूनतम – 12 फीट	10 पौण्ड–न्यूनतम – 8 फीट

(ख) हिन्दी लेखन क्षमता परीक्षाः– शारीरिक जाँच परीक्षा में सफल अभ्यर्थी को हिन्दी लेखन क्षमता की परीक्षा में शामिल होना पड़ेगा, जिसमें ग्रामीण गृह रक्षकों के लिए 7 वीं कक्षा तथा शहरी गृह रक्षकों के लिए 10 वीं कक्षा के स्तर अनुसार लेखन क्षमता की जाँच की जायेगी। यह क्वालिफाईंग होगा। पूर्णांक 100 एवं उत्तीर्णांक 30 होगा।

(ग) तकनीकी दक्षता परीक्षाः– (सिर्फ शहरी तकनीकी दक्ष गृह रक्षक अभ्यर्थियों के लिए):– शारीरिक जाँच परीक्षा एवं हिन्दी लेखन क्षमता परीक्षा में सफल अभ्यर्थियों की तकनीकी दक्षता परीक्षा ली जायेगी, जो क्वालिफाईंग होगा। पूर्णांक 100 एवं उत्तीर्णांक 30 होगा।

(घ) सभी जाँच परीक्षा की समाप्ति के बाद उपर्युक्त अधिसूचना में दिये गये प्रावधान के आधार पर मेधा सूची तैयार की जायेगी जिसके आलोक में रिक्त के विरूद्ध चयन किया जायेगा। चयनित अभ्यर्थियों की चिकित्सीय जाँच तथा पुलिस द्वारा चरित्र सत्यापन कराने के पश्चात् उसे अनुकूल पाये जाने पर चयनित अभ्यर्थियों को मुख्यालय, झारखण्ड गृह रक्षा वाहिनी, राँची के आदेशोपरान्त गृह रक्षक बुनियादी प्रशिक्षण दिया जायेगा। प्रशिक्षण सफलतापूर्वक पूर्ण करने पर उन्हें गृह रक्षक के रूप में नामांकन कर प्रावधान अनुसार नामांकन प्रमाण पत्र निर्गत किया जायेगा।

5. अभ्यार्थी जो राष्ट्र/राज्य स्तरीय खेलकूद में पुरस्कृत हुए हैं उन्हें निम्नवत् अतिरिक्त अंक प्रदान किया जायेगा।

(सक्षम प्राधिकार द्वारा निर्गत पुरस्कार प्रमाण पत्र की स्वअभिप्रमाणित छायाप्रति संलग्न करेंगे)।

स्थान	**राष्ट्र**	**राज्य स्तरीय**
प्रथम	6 अंक	3 अंक
द्वितीय	4 अंक	2 अंक
तृतीय	2 अंक	1 अंक

6. शहरी गृह रक्षक के रूप में सरकारी सेवकों को शहरी गृह रक्षक के पूर्ण रिक्तियों के 10 प्रतिशत नामांकित करने की सीमा निर्धारण है। इसके लिए सरकारी सेवक अपने कार्यालय प्रधान द्वारा निर्गत अनापत्ति प्रमाण पत्र की स्वअभिप्रमाणित छायाप्रति संलग्न करेंगे। सरकारी सेवकों का शैक्षणिक योग्यता के आधार पर निम्नवत् अंक दिये जायेंगे।:–

स्नातकोत्तर	–	10 अंक
स्नातक	–	8 अंक
इण्टरमीडिएट	–	6 अंक
मैट्रिक	–	4 अंक

7. **आवेदन कैसे जमा करें:–** ऑनलाईन आवेदन भरने से संबंधित विस्तृत जानकारी वेबसाईट–https://recruitment.jharkhand.gov.in पर उपलब्ध होगी। आवेदक केवल JAP IT राँची, झारखण्ड द्वारा उपलब्ध कराये गये वेबसाईट– https://recruitment.jharkhand.gov.in पर दिनांक–07/05/2026 से दिनांक–04/06/2026 तक अपना आवेदन Online (ऑन–लाईन) कर पायेंगे। आवेदन शूल्क की राशि 100 (एक सौ) रूपये हैं। जो उपरोक्त वेबसाईट पर दिये गये लिंक के माध्यम से भुगतान किया जाना अनिवार्य है।

8. ऑन–लाईन आवेदन में आवेदक द्वारा स्वअभिप्रमाणित (Self attested) प्रमाण पत्र, पासपोर्ट साईज रंगीन फोटो एवं हस्ताक्षर अपलोड करना अनिवार्य है।

9. सफलतापूर्वक भरे गये ऑनलाईन आवेदन के प्रिन्टआउट को (अनुलग्नक के साथ) अभ्यर्थी द्वारा दिनांक–08/05/2026 से दिनांक–05/06/2026 तक जिला समादेष्टा कार्यालय, रामगढ़ में जमा करना अनिवार्य है।

10. आवेदक अपना आवासीय प्रमाण पत्र, जाति प्रमाण पत्र, शैक्षणिक प्रमाण पत्र, तकनीकी योग्यता से संबंधित प्रमाण पत्र (तकनीकी गृह रक्षक अभ्यर्थियों के लिए), कार्यानुभव से संबंधित प्रमाण पत्र (यदि कार्य अनुभव हो तो), खेलकूद से संबंधित प्रमाण पत्र (केवल राष्ट्रीय एवं राज्य स्तरीय खेलकूद प्रतिस्पर्धा में प्रथम/द्वितीय/तृतीय स्थान पर चयनित हुए हों तो) को ऑनलाईन आवेदन के साथ अपलोड करेंगे।

11. एक आवेदक से एक ही आवेदन पत्र स्वीकार्य होगा। एक से अधिक आवेदन पाये जाने पर संबंधित अभ्यर्थी का आवेदन स्वतः रद्द समझा जायेगा।

12. अहर्ता के अनुरूप आवेदक से ऑनलाईन आवेदन में मांगी गई सभी विवरणी को पूर्णरूपेण भरा जाना अनिवार्य है।

13. आवेदक के आवेदन भरने में किसी प्रकार की कठिनाई होने की स्थिति में एन0आई0सी0 कार्यालय, रामगढ़ एवं जिला समादेष्टा कार्यालय, रामगढ़ से सम्पर्क स्थापित किया जा सकता है।

14. आवेदक के द्वारा मतदाता पहचान पत्र/ड्राईविंग लाईसेंस/पैन कार्ड/आधार कार्ड में से किसी दो का विवरण ऑनलाईन आवेदन में देना अनिवार्य है।

15. जाँच/परीक्षा की तिथि एवं स्थान की सूचना बाद में दैनिक समाचार पत्रों के माध्यम से दी जायेगी।

16. अभ्यर्थी द्वारा ऑन–लाईन भरे गये गलत सूचना पर संबंधित अभ्यर्थी के आवेदन को स्वतः रद्द समझा जायेगा।

17. गृह रक्षकों का नवनामांकन की प्रक्रिया के निष्पादन के क्रम में किसी भी स्तर पर त्रुटि के निराकरण और संशय (यदि कोई हो तो) के समाधान हेतु झारखण्ड गृह रक्षक (स्वयंसेवक) नियमावली, 2014 के प्रावधान सर्वोपरि होंगे।

16/04/2026

जिला समादेष्टा,
झारखण्ड गृह रक्षा वाहिनी,
रामगढ़।
(सदस्य)

16/04/26

पुलिस अधीक्षक,
रामगढ़।
(सदस्य)

16/04/26

उपायुक्त,
रामगढ़।
(अध्यक्ष)

परिशिष्ट 'क'--V

रामगढ़ जिला के ग्रामीण गृह रक्षक में नामांकन हेतु आवेदन प्रपत्र का प्रारूप

विज्ञापन संख्या–01 / 2026

प्रखण्ड का नाम..

स्व अभिप्रमाणित हाल का रंगीन फोटो

1. आवेदक / आवेदिका का नाम :..
2. पिता / पति का नाम :..
3. लिंग :पुरूष / महिला..
4. वैवाहित स्थिति :विवाहित / अविवाहित..
(महिला जो तलाकशुदा / परित्यक्ता / विधवा हो तो उल्लेख करें)
5. जन्म तिथि :.............................. / .... / ....
6. दिनांक 01.01.2026 को उम्र :वर्ष..............................माह..............................दिन..............................
7. कोटि :सामान्य / ओ.बी.सी. / बी.सी. / अ.जा. / अ.ज.जा. .... 8.राष्ट्रीयता :..............................

9.स्थायी पता : ग्राम.............................. पोस्ट .... पंचायत ....

प्रखण्ड .... थाना .... जिला ....
पिन कोड..............................

9. वर्तमान पता : ग्राम .... पोस्ट .... पंचायत ....
प्रखण्ड .... थाना .... जिला ....
पिन कोड ....

10. शैक्षणिक योग्यता :..
11. यदि राष्ट्र / राज्य स्तरीय खेलकूद में पुरस्कृत हुए हो तो उसका विवरण :..............................
12. शारीरिक माप : उँचाई.............................. से.मी.। सीना (सिर्फ पुरूष के लिए) .... से.मी.।
13. शारीरिक पहचान के दो चिन्ह :1. ....

:2. ....

14. अनुलग्नक (प्रमाण पत्रों की सूची) :1. .... 2. .... 3. ....

4. .... 5. .... 6. ....

7. .... 8. .... 9. ....

घोषणा पत्र

मैं प्रमाणित करता / करती हूँ कि मेरे द्वारा दी गयी उपरोक्त सूचनाएँ एवं संलग्न प्रमाण पत्र मेरी जानकारी एवं विश्वास के अनुसार सही है। गलत पाए जाने पर तत्क्षण ही मेरी उम्मीदवारी बिना किसी सूचना के समाप्त कर दी जाएगी।

स्थान ....

दिनांक ....

आवेदक का हस्ताक्षर

परिशिष्ट 'क'---VI

झारखण्ड गृह रक्षा वाहिनी, रामगढ।
ग्रामीण गृह रक्षक में नामांकन के लिए आवेदन की पावती रसीद।
विज्ञापन संख्या–01 / 2026
प्रखण्ड का नाम ....

स्व अभिप्रमाणित हाल का रंगीन फोटो

क्रमांक ....
दिनांक ....

आवेदक का नाम .... पति / पिता का नाम ....

ग्राम .... पोस्ट .... पंचायत ....

प्रखण्ड .... थाना ....जिला ....पिन कोड .... ।

प्राधिकृत प्राप्तकर्त्ता का हस्ताक्षर
जिला समादेष्टा, कार्यालय
झा0गृ0र0वा0 रामगढ़।

परिशिष्ट 'क'–VII

रामगढ़ जिला के शहरी गृह रक्षक में नामांकन हेतू आवेदन प्रपत्र का प्रारूप

विज्ञापन संख्या–01/2026

गैर तकनीकि/तकनीकि दक्ष...................................

(उल्लेख करें)

स्व अभिप्रमाणित हाल का रंगीन फोटो

1. आवेदक/आवेदिका का नाम :...
2. पिता/पति का नाम :...
3. लिंग :पुरूष/महिला...
4. वैवाहित स्थिति :विवाहित/अविवाहित...
   (महिला जो तलाकशुदा/परित्यक्ता/विधवा हो तो उल्लेख करें)
5. जन्म तिथि :................................./................................./.................................
6. दिनांक 01.01.2026 को उम्र :वर्ष.................................माह.................................दिन.................................
7. कोटि :सामान्य/ओ.बी.सी./बी.सी./अ.जा./अ.ज.जा. .... 8.राष्ट्रीयता :.................................
9. स्थायी पता : ग्राम/मुहल्ला................................. वार्ड सं0 .... पोस्ट.................................
   प्रखण्ड .... थाना .... जिला ....
   पिन कोड.................................।
10. वर्तमान पता : ग्राम/मुहल्ला................................. वार्ड सं0 .... पोस्ट.................................
    प्रखण्ड .... थाना .... जिला ....
    पिन कोड.................................।
11. शैक्षणिक योग्यता :...
12. यदि राष्ट्र/राज्य स्तरीय खेलकूद :...
    में पुरस्कृत हुए हो तो उसका विवरण:...
13. तकनीकि दक्षता/ट्रेड का विवरण (यदि कोई हो)...
14. यदि किसी कार्यालय में कार्यरत हों अथवा स्वनियोजित हो तो कार्यस्थल का पता सहित विवरण:...
....
15. शारीरिक माप : उँचाई......................... से.मी.। सीना (सिर्फ पुरूष के लिए) .... से.मी.।
16. शारीरिक पहचान के दो चिन्ह :1. ....
    :2. ....
17. अनुलग्नक (प्रमाण पत्रों की सूची) :1. .... 2. .... 3. ....
    4. .... 5. .... 6. ....
    7. .... 8. .... 9. ....

घोषणा पत्र

मैं प्रमाणित करता/करती हूँ कि मेरे द्वारा दी गयी उपरोक्त सूचनाएँ एवं संलग्न प्रमाण पत्र मेरी जानकारी एवं विश्वास के अनुसार सही है। गलत पाए जाने पर तत्क्षण ही मेरी उम्मीदवारी बिना किसी सूचना के समाप्त कर दी जाएगी।

स्थान ....

दिनांक ....

आवेदक का हस्ताक्षर

परिशिष्ट 'क'–VIII

झारखण्ड गृह रक्षा वाहिनी, रामगढ।

ग्रामीण गृह रक्षक में नामांकन के लिए आवेदन की पावती रसीद।

विज्ञापन संख्या–01/2026

प्रखण्ड का नाम ....

स्व अभिप्रमाणित हाल का रंगीन फोटो

क्रमांक .... दिनांक ....

आवेदक का नाम .... पति/पिता का नाम ....

ग्राम .... पोस्ट .... पंचायत ....

प्रखण्ड .... थाना ....जिला ....पिन कोड .... ।

प्राधिकृत प्राप्तकर्त्ता का हस्ताक्षर

जिला समादेष्टा, कार्यालय

झा0गृ0र0वा0 रामगढ़।